



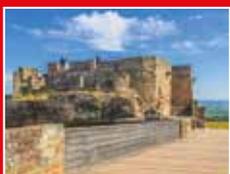
Altforweiler



Berus



Bisten



Felsberg



Überherrn



Wohnstadt

Überherrner ANZEIGER

02/2024 • Mittwoch, 10.01.2024

DAS MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE ÜBERHERRN

↓ G. Inverzwerech e.V.

Kartenvorverkauf
an der KSK Überherrn
13.01.2024 | 10-15 Uhr

Senioren Fasching
04.02.2024 | Beginn 15:11 | Einlass 14:30
Eintritt frei!

Kostüm-Kappensitzung
10.02.2024 | Beginn 20:11 | Einlass 19:00
Restkarten ab 17.01.2024 im Vorverkauf
VVK 10,00€ | Abendkasse 11,00€

Veranstaltungsort:
Kulturhaus Überherrn

Kartenvorverkaufsstellen ab 17.01.2024:

Textilpflege Paquet

Alleestraße 34
66802 Überherrn

Salon Peter Schug

Brunnenstraße 5C
66802 Überherrn-Berus

Reise Franzen

Alleestraße 11
66802 Überherrn

Veranstaltungen

IN- UND RUND UM ÜBERHERRN

11.01.2024 / 19:30 Uhr

Ukulele Stammtisch Überherrn

Alleestraße 36, Überherrn, ukulele-club-lucky-uke@gmx.de oder 0176-96334946

12.01.24 / 18.00 Uhr

Kochabend, Männer-Koch-Club „Die

Feinschmecker 1981 Überherrn“,
Grundschule St. Bonifatius, Anmeldung,
www.mkcueberherrn.de

13.01.24 / Tannenbaumabholaktion

in Bisten, Wohnstadt, Überherrn

13.01.2024 / 10.00 – 15.00 Uhr

Kartenvorverkauf der KG Iwwerzwerch e.V., vor der KSK Überherrn

13.01.24 / um 11.11 Uhr

Narrenbaumsetzen Wallerfangen

KV De Neimerder, Beginn der Wallerfanger Faasend am Narrenbaum auf dem Fabrikplatz

14.01.24 / 17.00 Uhr

Neujahrsempfang der Gemeinde,

Kulturhaus Überherrn

17.01.24 / 14.30 Uhr

Nachmittag der Begegnung Felsberg

Anmeldung siehe unter Ortsteil Felsberg

25.01.2024 / 19:30 Uhr

Ukulele Stammtisch Überherrn

Alleestraße 36, Überherrn, ukulele-club-lucky-uke@gmx.de oder 0176-96334946

27.01.24 / 20:11 Uhr

1. Kappensitzung „KV De Neimerder“

in der Festhalle Walderfingia

28.01.24 / 14.00 Uhr

Winterwanderung der SPD Überherrn und Wohnstadt

Pfarrheim St. Monika, Wohnstadt, anschließend gegen 16.00 Uhr dort Heringessen

03.02.24 / 20:11 Uhr

2. Kappensitzung „KV De Neimerder“

in der Festhalle Walderfingia

04.02.2024 / 15:11 Uhr, Einlass 14:30 Uhr

Senioren Fasching, Kulturhaus Überherrn, KG Iwwerzwerch

08.02.2024 / 17:11 Uhr

Rathaussturm Überherrn

08.02.2024 / 19:30 Uhr

Ukulele Stammtisch Überherrn

Alleestraße 36, Überherrn, ukulele-club-lucky-uke@gmx.de oder 0176-96334946

09.02.24 / 18.00 Uhr

Kochabend, Männer-Koch-Club „Die

Feinschmecker 1981 Überherrn“, Grundschule St. Bonifatius, Anmeldung,
www.mkcueberherrn.de

10.02.2024 / 20:11 Uhr, Einlass 19:00 Uhr

Kostüm-Kappensitzung, KG Iwwerzwerch

11.02.24 / 15.11 Uhr Faasend Umzug

Überherrn

12.02.24 / 15:00 Uhr

Kinder Faasend in Wallerfangen, in der Festhalle Walderfingia/Wallerfangen, Ausrichter KV De Neimerder und Judo Verein Wallerfangen

22.02.2024 / 19:30 Uhr

Ukulele Stammtisch Überherrn

Alleestraße 36, Überherrn, ukulele-club-lucky-uke@gmx.de oder 0176-96334946

Ihre Veranstaltung,
Vereins- oder Sportfest
ist hier nicht aufgeführt?

Dann rufen Sie uns an

0681/5885-0 oder

schreiben Sie uns

eine E-Mail an:

anzeiger@mtypemedia.de

Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der Versichertenberater für DRV Bund und DRV Saarland Hans Rudolf Folz, Felsberger Str. 61, 66802 Altforweiler führt Sprechstunden nach telefonischer Terminabsprache durch. Während der Sprechstunden können Rentenansprüche gestellt und Kontenklärungsverfahren eingeleitet werden. Um zu prüfen ob alle Zeiten erfaßt sind, können Versicherungsverläufe beim Versichertenberater Hans Rudolf Folz angefordert werden. Ebenso werden rentenrechtliche Fragen und Probleme, die sich rund um die Rente und Rehabilitation ergeben, an die Selbstverwaltungsbüros weitergeleitet. Terminabsprachen unter der Telefon-Nummer: 06836 471351, Hans Rudolf Folz, Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Der Versichertenberater

der Knappschaft Bahn See

Sachverstand vor Ort

Der Ehrenamtliche Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, Andreas Rausch, berät kostenlos in sozialversicherungsrechtlichen Fragen, d.h. der gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Darüber hinaus werden Anträge aus dem Bereich der gesetzlichen Rentenversicherung für die KNAPPSCHAFT auf Kranken- und Pflegeversicherungsleistungen kostenfrei aufgenommen. Andreas Rausch, De Gasperi Ring 4, 66802 Überherrn, Terminabsprachen können telefonisch unter der Rufnummer Tel. 06836 7235025 getroffen werden.

**Bereitschaftsdienst****Wichtige Rufnummern****Ärztliche Bereitschaftsdienste sowie
Kinder-, Augen- und HNO-Ärzte****Tel. 116 117**

Es gilt die bundesweit einheitlich als Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst 116 117 künftig an allen Tagen der Woche.

Alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen sind für die Patienten zu erreichen.

Notruf**Polizei 110****Feuerwehr 112****Rettungsdienst 112****Polizeirevier Bous 06834 9250****Polizeiposten Überherrn 92520****Bereitschaftsdienstzentrale (BDZ)****im Marienhaus Klinikum Saarlouis Tel: 0 18 05 - 66 30 03****Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder & Jugendliche****im Marienhaus Klinikum Saarlouis Tel: 0 68 31 - 1 25 78 83**
Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis.**Zahnärzte****Sa. 13.01.+ So. 14.01.24**

C. Niederländer, Schwalbach, Telefon 06834 5993

Apothekendienste 11.01.-17.01.2024Donnerstag: Römer-Apotheke, 66740 Saarlouis-Roden,
Schulstr. 7, Telefon 06831 88880Freitag: Brunnen-Apotheke, 66763 Dillingen,
Odilienplatz 7, Telefon 06831 703936Samstag: Crispinus-Apotheke, 66740 Saarlouis-Lisdorf,
Provinzialstr. 62b, Telefon 06831 3055Sonntag: St. Martin-Apotheke, 66780 Rehlingen-Siersburg,
Zur Niedtalthalle 1, Telefon 06835 93633Montag: Ring-Apotheke, 66740 Saarlouis,
Französische Straße 20, Telefon 06831 2790Dienstag: Vitalikum-Apotheke, 66802 Überherrn,
Gluckstraße 1b, Telefon 06836 4710830Mittwoch: Glückauf-Apotheke, 66740 Saarlouis-Fraulautern,
Bahnhofstr. 14, Telefon 06831 80560**Tierärzte:****Sa. 13.01.+ So. 14.01.24**Tierärztin Dr. Schygulla, Metzger Str. 41,
66740 Saarlouis, Telefon 06831 2574**Energis Netzgesellschaft mbH und Bereitschaftsdienst**

Störungsnummer Strom Tel. 0681 9069-2611

Störungsnummer Erdgas Tel. 0681 9069-2610

KDÜ-Rufbereitschaft Wasser und Abwasser:

während der Dienstzeiten: Tel. 06836 92194-0

nach Dienstschluss: Tel. 0171 6242474

Freiwillige Feuerwehr Überherrn

Wehrführer: Patrick Hörner

Tel. 7230077

Löschbezirk Altforweiler: Stefan Feiler

Tel. 7234008

Löschbezirk Berus: Markus Zöllner

Tel. 0163 6662352

Löschbezirk Felsberg: Jörg Schönberger

Tel: 06837 74557

Löschbezirk Süd: Patrick Hörner

Tel. 7230077

Behindertenbeauftragter Norbert Güthler

Kirchenstraße 55a, Tel. 7248100 ab 18 Uhr, n.guethler@gmx.de

Schiedspersonen

Altforweiler und Berus:

Walter Grube, Brunnenstr. 55,

Tel. 3805

Felsberg: Helga Jenal, Schulstr. 14

Tel. 06837 708377

Bisten, Überherrn und Wohnstadt:

Wilhelm Wagner, Am Wald 15

Tel. 92383

Revierförster Saar Forst Landesbetrieb

Forstrevier Überherrn, Revierförster Matthias Krauser

Zum alten Bergwerk, 66352 Großrosseln

m.krauser@sfl.saarland.de

Tel. 0681 9712-881

www.saarforst.de

Mobil: 0170 8138324

Frauenhaus Saarlouis Hilfe für misshandelte Frauen

Tag und Nacht erreichbar

Tel. 06831 2200

Frauennotruf Saarland

Nauwieser Straße 19, 66111 Saarbrücken

Tel. 0681 367 67

<http://www.frauennotruf-saarland.de>**Pflegestützpunkt im Kreis Saarlouis**

Choisy-Ring 9, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 120630

Leitstelle „Älter werden“

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 444-239

ABZÜ Altenpflege- und Betreuungszentrum Überherrn

Im Brückenhof 1

Tel. 80 000

Schlüsselnotdienst Überherrn

Tel. 0173 3071107

Gift-Informationszentrum (GIZ Mainz)

Tel. 06131 19240

Impressum: Herausgeber MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Str. 21a, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/58850, www.mtypemedia.de

Verantwortlich im Verlag: Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Reiner

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte in der Gemeinde Überherrn. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com: © vectorfusionart, Romolo Tavani, pongsakorn_jun26

Anzeigenschluss: freitags 10.00 Uhr • Redaktionsschluss: montags 10.00 Uhr

Landkreis Saarlouis informiert

36. Umweltpreis des Landkreises Saarlouis: Kreis ruft zum Mitmachen auf

Der Landkreis Saarlouis lädt unter dem Motto „**Vom Schottergarten zum Naturgarten**“ zur Teilnahme am Wettbewerb für den 36. Kreisumweltpreis ein. Ziel der diesjährigen Ausschreibung ist es, auf die Nachteile von Schottergärten hinzuweisen und gleichzeitig für den Rückbau hin zu ökologisch wertvollen Naturgärten zu werben. **Der Umweltpreis ist mit insgesamt 5.000 € dotiert. Interessierte können sich ab sofort bewerben.**

Mitmachen und gewinnen können Eigentümerinnen und Eigentümer privater Gärten im Landkreis Saarlouis, die einen Schotter- oder Kies-Garten selbst oder mit Hilfe eines Gartenbaubetriebes in einen Naturgarten umgestaltet haben oder dies noch tun werden. Gesucht werden sowohl abgeschlossene Projekte, die seit 2020 umgesetzt wurden, als auch bislang noch nicht vollendete Umbauvorhaben, die voraussichtlich bis Mitte 2024 fertiggestellt werden.

Der Landkreis Saarlouis möchte mit dem gewählten Thema „Vom Schottergarten zum Naturgarten“ einen Anreiz schaffen, private Gärten natürlich und lebendig zu gestalten. Der Wettbewerb soll dazu beitragen, den leider immer noch erkennbaren Trend hin zur „Versteinerung“ privater Gartenflächen zu brechen. Mit positiven Beispielen soll zum Umdenken angeregt werden. Durch den Wettbewerb wird auf die negativen Auswirkungen versiegelter Flächen hingewiesen und aufgezeigt, wie es besser geht. Jede und jeder kann in seinem Garten ein Stück Natur gestalten und einen Beitrag für Umwelt- und Klimaschutz sowie für mehr Lebensqualität und Artenvielfalt leisten.

In Zeiten des Klimawandels wird das Mikroklima in Dörfern und Städten immer wichtiger. Gärten spielen dabei eine zentrale Rolle. Pflanzen binden Luftschadstoffe und sorgen für eine kühlere Umgebung bei Hitze. Entsiegelte Flächen nehmen mehr Wasser auf und entlasten das Kanalsystem bei Starkregen. Ein natürlich bepflanzter Garten schafft Lebensraum für Vögel und Insekten und bietet Menschen Erholungsraum zum Entspannen und Genießen.

Zur Teilnahme am diesjährigen Kreisumweltpreis werden Privatpersonen aus dem Landkreis Saarlouis gesucht, die ihre vorhandenen Schotter- oder Kies-Beete im Zeitraum von 2020 bis Mitte 2024 wieder in natürliche, vielfältige und lebendige Gartenbeete umgewandelt haben oder umwandeln werden. Gesucht werden also Menschen, die durch ihr Handeln Positives bewirkt haben, der Natur ein Stück Garten zurückgegeben haben und so als Vorbild dienen. Belegt werden muss dies durch Vorher-Nachher-Bilder oder – im Falle von noch nicht vollendeten Projekten – durch ergänzende Baupläne.

Die Bewertung der eingereichten Bewerbungen obliegt einer Jury, die sich aus Mitgliedern des Kreistagsausschusses für Umwelt, Klimaschutz, Tourismus und Landwirtschaft zusammensetzt.

Die Auszeichnung der Gewinnerinnen und Gewinner erfolgt im Rahmen einer festlichen Preisverleihung im Herbst 2024.

Erforderlich für die Teilnahme sind eine kurze Beschreibung (gerne mit Pflanzenliste) sowie aussagekräftige Vorher- und Nachher-Bilder (oder gegebenenfalls Baupläne), die zusammen mit dem Bewerbungsbogen elektronisch (PDF-Format) an umwelt@kreis-saarlouis.de oder per Post an den Landkreis Saarlouis, Amt 69, Kaiser-Wilhelm-Str. 4-6, 66740 Saarlouis gesendet werden. Bewerbungsschluss für die Teilnahme am Umweltpreis 2024 des Landkreises Saarlouis ist der 25.03.2024.

Es gelten die Richtlinien des Landkreises Saarlouis für die Vergabe des Umweltpreises sowie die Datenschutzerklärung des Amtes für Klimaschutz, Umwelt, Regionalentwicklung und Tourismus.
Quelle: www.kreis-saarlouis.de/News

Politische Parteien

Bündnis 90/Die Grünen

Wir wünschen allen Mitbürgern ein gutes und erfolgreiches neues Jahr 2024.

Am **Montag, den 15.01.2024** treffen wir uns um **18:30 Uhr** zu unserem Monatstreffen im Margaretenhof in Berus.

Am **Samstag, den 20.01.2024** treffen wir uns um **15 Uhr**, zur Listenaufstellung für die Kommunalwahl 2024, im Dorfzentrum in Felsberg. Zu dieser ordentlichen Wahlversammlung wurde fristgerecht schriftlich eingeladen.

Grüne Grüße, Esther Thilmont
Schriftführerin OV Überherrn



Schulnachrichten



„**KennLernTag**“ (Tag der offenen Tür) an der „**Schule am Warndtwald Überherrn (GemS)**“
Am **Samstag, dem 20. Januar 2024**, stehen die Schultüren der Gemeinschaftsschule der „Schule am Warndtwald Überherrn“ allen Grundschulern der 4. Schuljahre und deren Eltern von 8.45 Uhr bis 12.15 Uhr zum „**KennLernTag (Tag der offenen Tür)**“ offen.

Programm

- 08.45 Uhr Informationen durch die Schulleitung, u. a.:
- Das Schulprogramm der Gemeinschaftsschule Überherrn (GemS)
 - Viele Wege führen zum Ziel: Hauptschulabschluss
Mittlerer Bildungsabschluss (E-Kurs)
Abitur G 9 (A-Gruppe)
 - Fremdsprachen: 1. Französisch / Sprachkurs Englisch
 - Bilingualer Zug mit verstärktem Französischunterricht ab Klassenstufe 7 möglich
 - Informationen zur „Freiwilligen Ganztagschule“
- ab 09.20 Uhr P A U S E
(Getränke für Eltern, Grundschülerinnen und Grundschüler im „BissTro“, Haus I)
Als Ansprechpartner für Eltern stehen dann dort auch die Schulleiternvertretung und Vertreter des Freundes- und Förderkreises der Schule bereit.
- 09.45 Uhr Besuchergruppen unter Leitung von LehrerInnen und SchülerInnen besuchen den Unterricht in Klassen- und Fachräumen.
- 11.15 Uhr Die Schulleitung steht bis 12.15 Uhr im „BissTro“ noch für Einzelgespräche zur Verfügung.

Eine Schule lernt man am besten kennen, wenn man sie vormittags während des Unterrichts besucht und miterlebt, wie Schüler und Lehrer miteinander lernen und Schulleben gestalten. Auf der Homepage unserer Schule können weitere Informationen, Termine usw. abgerufen werden: www.schuleamwarndtwald.de
Informieren Sie sich. Wir informieren Sie gerne.

Wichtiger Hinweis für die Eltern (Autofahrer)!

Auf dem Wendeplatz dürfen keine Autos geparkt werden, da sonst die Linienbusse der KVS GmbH und der VVB GmbH nicht mehr durchkommen. Bitte achten Sie auch darauf, dass Ein- bzw. Ausfahrten unserer Anlieger nicht zugeparkt werden! Als Alternative steht der Parkplatz am Pfarrheim „St. Monika“ – hinter der Wohnstadtkirche – zur Verfügung. VIELEN DANK!

Anmeldetermine für die Klassenstufe 5 des Schuljahres 2024/2025

Mittwoch, 21.02.2024 bis Dienstag, 27.02.2024

→ 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr (täglich)

Freitag, 23.02.2024

→ 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr (Termin zusätzlich)

Samstag, 24.02.2024

→ 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr (Termin zusätzlich)

Warndt-Gymnasium Völklingen



„Weihnachtsengel“-Aktion des Warndt-Gymnasiums beschenkt 140 Kinder

Die UNESCO-AG des Warndt-Gymnasiums hat zu Weihnachten ca. 140 Kindern aus Familien, die Kunden der Völklinger Tafel sind, Weihnachtswünsche erfüllt. Die Kinder im Alter zwischen 3 und 13 Jahren konnten zu Beginn der Adventszeit ihre Wünsche auf selbstgebastelten Wunschzetteln abgeben, die dann von Lehrerinnen und Lehrern sowie Schülerinnen und Schülern des Warndt-Gymnasiums erfüllt wurden. Die Wünsche waren beispielsweise Mäppchen mit Füller, Puppen, ein Fußball, Brettspiele u.ä.

Die Geschenke wurden kurz vor Weihnachten direkt an der Völklinger Tafel verteilt und sorgten für leuchtende Kinderaugen und Freudentränen. Zusätzlich gab es einen Gabentisch mit Spielzeugspenden für kleinere Geschwisterkinder und Kleidern, vorwiegend Spottkleidung und ca. 35 Jacken, die in der Schule liegen gelassen und über ein Jahr nicht abgeholt wurden. Diese Kleider wurden gewaschen, an der Tafel verteilt und sehr dankbar angenommen. Zuletzt wurden von eingesammelten Spendengeldern Gutscheine für das Rofu-Kinderland gekauft und an jene Kinder verteilt, die zuvor keinen Wunschzettel abgegeben hatten.

Ein Dank gilt Frau Fontaine und Frau Freyes-Hegetschweiler, die als Leiterinnen der UNESCO-AG die „Weihnachtsengel“-Aktion organisiert und zu einem solch wunderbaren Erfolg gemacht haben.



Weihnachtsengel-Aktion des WG beschenkt 140 Kinder

Foto: C.Fontaine

Volleyballer des Warndt-Gymnasiums souverän für das Landesfinale qualifiziert

Am 19.12.23 fand der Vorrundenspieltag der Wettkampfklasse II (Jahrgänge 2007-2009) der Jungs in der Sportart Volleyball statt. Das Team vom Warndt-Gymnasium spielte gegen die Mannschaft der Marienschule Saarbrücken. Den ersten Satz entschieden Jungs aus dem Warndt mit 25 zu 18 Punkten klar für sich und glänzten am Satzende vor allem mit starken Aufschlägen. Im zweiten Satz spielte das gegnerische Team zu Beginn stark auf, die Spielzüge wurden umkämpfter und ein kreatives Angriffsspiel war gefragt. Das WG-Team bewies Nervenstärke und konnte schließlich auch Satz zwei für sich entscheiden.

Damit ist die Mannschaft für das Landesfinale am 27.02.2024 in St. Wendel qualifiziert. Die Schulgemeinschaft des Warndt-Gymnasiums gratuliert dem Team und wünscht viel Erfolg in der nächsten Runde. Ein Dank gilt Frau Müller für das Coaching und die optimale Vorbereitung auf die Spiele.



Spieler: Mika Baltus, Finley Heilmann, Julian Mennenöh, Julian Mühlberger, Mathis Schindeldecker, Tristan Summkeller

**Texte bitte an:
anzeiger@mtypemedia.de**



Gesamtgemeinde

Bürgerinitiative Freunde des Linslerfeldes, Überherrn



Seit der letzten Demo am 05. Oktober 2023 hat sich nichts geändert!!!

Deshalb ruft die Bürgerinitiative Freunde des Linslerfeldes; Überherrn; u.a. mit ihren Unterstützern aus Friedrichweiler zur Protestveranstaltung auf:

Wann: Am 14. Januar 2024, um 16:00 Uhr

Wo: Am Kulturhaus und Helmut Bulle Platz vor dem Kulturhaus in Überherrn

Die Bürgerinitiative Freunde des Linslerfeldes fasst die Ereignisse der letzten Zeit, zur geplanten SVOLT – Ansiedlung stichwortartig zusammen, anlässlich des Neujahrsempfang am 14. Januar 2024 im Kulturhaus Überherrn:

- SPD-Infrastrukturmaßnahmen als Mogelpackung
- Im Geheimen hat die gwSaar mit Unterstützung von Creos und unter der Duldung der SPD schon begonnen, das Linslerfeld zu erschließen, obwohl es keinen gültigen Bebauungsplan gibt.
- Wozu sonst dienen die Maßnahmen „Ertüchtigung der Gasleitung“ von Altforweiler zum Linslerhof und von der Wohnstadt zum Linslerfeld?
- Bewusst wird der Bürger an der Nase herumgeführt.
- Der Steuerzahler investiert einen hohen dreistelligen Millionenbetrag:
 - in Geländeankauf,
 - Verlegung von zwei Straßen,
 - Errichtung von 4 Kreisverkehren,
 - Verlegung der Wasserleitung,
 - Brunnenbau und Wasseraufbereitung,
 - Wiederbegrünung,
 - Kläranlagenbau, Planungskosten, Gutachten- und Genehmigungsverfahren,
 - etwa 1,75 Millionen m³ Erdbewegungen,
 - Versiegelung von 30 Hektar mit Bentonit,
 - Aufrüstung für Feuerwehr/Katastrophenschutz,
 - Anbindung an Wasser-, Abwasser-, Strom- und Gasnetz,
 - 80 Meter lange Brücke in der S-Kurve sowie Abwassersystem auf dem Gelände.
- Die Bürgermeisterin hat keine konkreten Zahlen und Maßnahmen vorgestellt, auch keine Erwähnung, dass ca. 95% der einzusetzenden Steuergelder für die Erschließung benötigt werden.
- Ab 2025 sind Maßnahmen für Schulen und KITA'S verpflichtend. Da braucht sich ein Hr. Barke nicht zu brüsten. Eine Mo-

gelpackung für den Bürger und Steuerzahler.

- Am 25.09.2023 durfte der Bürger nun aus der SZ erfahren, dass das Land (der Steuerzahler) das Feld von der Familie von Boch gekauft hat um dort, in einem Landschaftsschutzgebiet, eine Industrieanlage (SVOLT) zu errichten.
- Klargestellt wird auch, dass das angepriesene „Entwicklungskonzept“ ohne SVolt-Zusage vielleicht irgendwann einmal umgesetzt werden wird, da es dafür keinen Zeitplan gibt.
- Auch die Angabe, der bis zu 2000 Mitarbeiter wurde, bis auf wenige Hundert, von Landrat Lauer persönlich, korrigiert.
- Ein Radfahrkonzept wurde von der Gemeinde Überherrn bereits 2021 erstellt, doch bis heute nicht umgesetzt.
- Ebenso warten Straßenertüchtigung in der Gemeinde auf ihre Realisierung. Umgesetzt wurde Nichts. Wichtig ist hier eines, SVOLT soll angesiedelt werden!
- Alles andere wird VIELLEICHT dann einmal, irgendwann kommen! Die Frage wird sein...WANN???

Die wichtigsten Gesetze die gegen die geplante SVOLT-Ansiedlung sprechen:

- Landesentwicklungsplan 2004, immer noch gültig, aber die SPD geführte Landesregierung hat den LEP 2030 in der Planung, Einspruchsmöglichkeit noch bis 31.10.2023
- Verordnung über die Landschaftsschutzgebiete im Landkreis Saarlouis, hier: L.3.10.43
- Saarländisches Naturschutzgesetz (SNG), insbesondere:
 - der § 1, Absatz 2,4.
 - der § 16

Die Widersprüche, allerdings nur ein kleiner Ausschnitt von sehr vielen:

- Dafür stimmen die Befürworter der SVolt Ansiedlung (anbei Auszüge aus den Gutachten und Stellungnahme des LUA):

- Die dem Zielabweichungsverfahren zu Grunde liegende Planung des großflächigen „Industriegebietes Linslerfeld“ **gefährdet** die oben genannte Landschaftsfunktionalität nachhaltig
- Kritisch gesehen wird der sich vermutlich verändernde Wasserhaushalt durch Grundwasserabsenkung im Warndt-Gebiet. Dies wird sich auch kleinräumig im Bereich des Waldsaumes durch notwendigen Abgrabungen zur Nivellierung des Industriepark auswirken. Zum Warndt hin wird eine Abbruchkante von ca. 11m entstehen, die Einfluss auf den Wasserhaushalt des angrenzenden Waldrandes hat und **zu Schäden am Waldbestand führt.**
- Das Plangebiet ist von hoher Bedeutung für die Grundwassergewinnung aufgrund der Lage im Bereich des mittleren Buntsandsteins, dem wichtigsten Grundwasserspeicher im Saarland. Dem gesamten Plangebiet, das innerhalb einer WSZ III liegt, wird eine hohe Empfindlichkeit gegenüber Beeinträchtigungen bzw. Schadstoffeinträgen zugeordnet.
- Aufgrund des Schutzbedürftigkeit als FFH-Gebiet ist die Bist als sehr hochwertig zu beurteilen.
- Eine Prüfung der derzeit zur Verfügung stehenden Datenbestände und Mittel (Anmerkung der Red.: in Bezug auf Grundwasser) hat gezeigt, dass eine gebietspezifische Berechnung der Grundwasserneubildungsrate bestenfalls die Qualitätsstufe einer Schätzung erreichen kann.
- Lufttemperatur: Es zeichnet sich seit den 1980-er Jahren ein hochsignifikanter Anstieg der mittleren jährlichen Lufttemperaturen ab.
- Zwecks Grundwasserneubildung wird eine Niederschlagsmenge von 883mm/a, für den Hochwasserschutz/ die Entwässerung nur 747 mm/a angesetzt
- Das geplante Vorhaben wird die Wahrnehmung dieses **Landschaftsausschnitts erheblich verändern.** Es ist von einem **hohen Konfliktpotenzial auszugehen...**
- Ein Nachweis, dass der Nutzwasserbedarf nicht aus Oberflächenwasser gedeckt werden kann, fehlt bisher und ist, sofern

die Wasserversorgung vollständig durch die öffentliche Wasserversorgung gedeckt werden soll, vorzulegen.

- **Kein Befürworter kann diese Tatsachen außer Acht lassen, da er somit u.a. gegen:**

§1 des saarländischen Naturschutzgesetzes verstoßen würde. Ich zitiere ausschnittsweise wörtlich:

„Absatz 2 Unbebaute oder unzerstörte Landschaftsteile sind als Voraussetzung für die natürliche Leistungs- und Funktionsfähigkeit des Naturhaushaltes sowie für die Erholung in der Natur und Landschaft zu erhalten, insbesondere unverlärnte Landschaftsteile sind als Orte der Ruhe besonders zu schützen.

Absatz 4 Naturschutz ist Grundlegender Bestandteil der Heimatpflege. Die Gemeinden tragen besondere Verantwortung für die Heimatpflege auf örtlicher Ebene. Sie haben die Belange des Natur- und Umweltschutzes zu wahren.“

Und:

„§16 SNG

(1) Naturschutzgebiete sind durch Rechtsverordnung bestimmte Gebiete, in denen ein besonderer Schutz von Natur und Landschaft

(2) Alle Handlungen, die zu einer Zerstörung, Beschädigung, Veränderung des Naturschutzgebietes oder seiner Bestandteile oder zu einer nachhaltigen Störung führen können, sind nach Maßgabe näherer Regelungen durch die Rechtsverordnung nach Absatz 1 Verboten.“ Ende der Zitate aus dem SNG.

Verboten ist verboten, diese Verbot lässt sich nicht umgehen oder ausschalten!

Auch nicht mit dem §50 SNG – Befreiung!

Dort heißt es nämlich unter Absatz 1. Die Durchführung der Vorschrift im Einzelfall:

Abschnitt b) zu einer nicht gewollten Beeinträchtigung von Natur und Landschaft führen würde. Auch Gründe des Wohls der Allgemeinheit, die die Befreiung erfordern liegen hier nicht hinreichend vor.

Ein weiteres Hindernis ist der Wille der Bürgerinnen und Bürger. Was ist der Wille der Bürgerinnen und Bürger:

- **3185 Unterschriften aus Überherrn,**
- **1123 Unterschriften aus Wadgassen,**
- **901 Unterschriften aus dem gesamten Saarland;**

Diese Unterschriften wurden am 12.07.2022 an jede Fraktion im Gemeinderat von der Bürgerinitiative an die Fraktionsvorsitzenden übergeben. Diese Bürgerinnen und Bürger haben sich gegen SVOLT auf dem Linslerfeld ausgesprochen und mit ihrer Unterschrift dokumentiert.

Wollen Sie, sehr geehrte Gemeinderatsmitgliederinnen und Gemeinderatsmitglieder diese potenziellen Stimmen in den Wind schlagen?

Liebe Bürgerinnen und Bürger zeigen sie sich überaus zahlreich bei der nächsten Kundgebung am 14.01.2024 um 16:00 Uhr, der Bürgerinitiative vor dem Kulturhaus, Überherrn sowie zum anschließenden Neujahrsempfang um 17:00Uhr; unsere Ministerpräsidentin, Frau Anke Rehlinger hat sich als Ehrengast angesagt.

Wir freuen uns, SIE alle bald zu sehen!

Mit freundlichen Grüßen Ihre Bürgerinitiative

Ina Heß und Werner Reis, Vorstand des Fördervereins Freunde des Linslerfeldes, Überherrn

Aktionsgemeinschaft Überherrner Vereine e.V.

Faasend-Umzug 2024

Die Aktionsgemeinschaft Überherrner Vereine e.V. wird an „Faasend-Sonntag“, dem 11.02.2024, wieder einen Fastnachtsumzug veranstalten.

Alle Vereine oder Gruppen, die Interesse haben, am Umzug



... weiter auf Seite 8



Die Aktionsgemeinschaft Überherrner Vereine e.V.

wird an „Faasend-Sonntag“, dem 11.02.2024,
wieder einen Fastnachtsumzug veranstalten.

Alle Vereine oder Gruppen, die Interesse haben, am Umzug teilzunehmen, können sich ab sofort bei unserem Vorsitzenden Herrn Altmaier anmelden.

Interessenten können sich gerne auch bei weiteren Fragen zur Teilnahme an Herrn Altmaier wenden!

Telefon: 06836 7219973

Mobil: 0176 68417891

E-Mail: info@aktionsgemeinschaft-ueberherrn.de

Unterstützer gesucht!

Du hast Lust, dich ehrenamtlich im Überherrner Vereinsleben zu engagieren und damit zu einem aktiven Dorfleben beizutragen?

Die Aktionsgemeinschaft Überherrner Vereine e.V. organisiert und veranstaltet jedes Jahr den Faasend-Umzug, die große Faasend-Party im Kulturhaus und das Grenzlandfest.

Um diese großen Herausforderungen stemmen zu können und diese Feste auch in Zukunft austragen zu können, benötigen wir deine Hilfe!

Du bist ein Organisationstalent, möchtest für einen flüssigen Ablauf des Umzugs sorgen, packst beim Auf- oder Abbau mit an, machst gerne Dienst an der Getränketheke, oder hast ganz einfach Bock mit anzupacken und etwas zu bewegen?

Dann melde dich bei unserem Vorsitzenden
Thomas Altmaier:

Telefon: 06836 7219973

Mobil: 0176 68417891

E-Mail: info@aktionsgemeinschaft-ueberherrn.de



teilzunehmen, können sich ab sofort bei unserem Vorsitzenden Herrn Altmaier anmelden. Interessenten können sich gerne auch bei weiteren Fragen zur Teilnahme an Herrn Altmaier wenden! Telefon: 06836 7219973, Mobil: 0176 68417891
E-Mail: info@aktionsgemeinschaft-ueberherrn.de

Unterstützer gesucht!

Du hast Lust, dich ehrenamtlich im Überherrner Vereinsleben zu engagieren und damit zu einem aktiven Dorfleben beizutragen? Die Aktionsgemeinschaft Überherrner Vereine e.V. organisiert und veranstaltet jedes Jahr den Faasend-Umzug, die große Faasend-Party im Kulturhaus und das Grenzlandfest.

Um diese großen Herausforderungen stemmen zu können und diese Feste auch in Zukunft austragen zu können, benötigen wir deine Hilfe! Du bist ein Organisationstalent, möchtest für einen flüssigen Ablauf des Umzugs sorgen, packst beim Auf- oder Abbau mit an, machst gerne Dienst an der Getränketheke, oder hast ganz einfach Bock mit anzupacken und etwas zu bewegen? Dann melde dich bei unserem Vorsitzenden Thomas Altmaier: Telefon: 06836 7219973, Mobil: 0176 68417891
E-Mail: info@aktionsgemeinschaft-ueberherrn.de

Dekanatschor „Intermezzo“

Herzliche Einladung zur nächsten Chorprobe am Dienstag, den 16. Januar für Tenor und Bass im Kloster Überherrn, sowie am Donnerstag, den 25.1. um 19.30 Uhr für Sopran und Alt. Wer Zeit hat, ist herzlich eingeladen, am Donnerstag, den 11.1. beim Gründungsgottesdienst der Pfarrei Überherrn St. Oranna mitzusingen. Der Gottesdienst beginnt um 18.00 Uhr in St. Bonifatius. Um 17.30 Uhr treffen sich die Sänger:innen zum Einsingen. Nach dem Gottesdienst sind Alle zum Neujahrsempfang ins Kloster eingeladen. Die Generalprobe hierzu ist am Dienstag, den 9. Januar um 19.30 Uhr in der Kirche.

Liebe Grüße, Susanne Zapp-Lamar

Förderkreis Partnerschaft Überherrn

Jahresplanung 2024

Wichtige Termine der

Partnerschaft Überherrn – L'Hôpital

Nach dem gemeinsamen Besuch der Neujahrsempfänge in Überherrn und L'Hôpital planen wir am **22. Januar** im Rahmen des Deutsch-französischen Tages 2024 mit finanzieller Unterstützung des Deutsch Französischen Bürgerfonds die Besichtigung des Saarländischen Rundfunks. Ein gemeinsames Abendessen im Restaurant Häsfeld mit Informationen zur Geschichte des Deutsch-Französischen Tages wird diesen Tag beschließen.

Am **14. April** lädt die L'Hôpitaler Mundarttheatergruppe ‚Concordia‘ alle Bürgerinnen und Bürger um 15.00 Uhr ins Überherrner Kulturhaus ein. Sie wird die Komödie ‚Hochzeit mit Hindernissen‘ in Lothringer Platt spielen, das wir Überherrner selbstverständlich auch prima verstehen. Es ist geplant, dass der TV Überherrn in der Pause Kaffee, Kuchen und Getränke anbietet.

Anfang Mai organisiert die Association de Jumelage de L'Hôpital in Zusammenarbeit mit den Fonds Franco Allemand eine deutsch-französische Bürger-Tages-Fahrt zur deutsch-französischen Ausgrabungsstätte Bliesbruck-Reinheim. Hier erkunden wir unsere gemeinsamen keltischen und römischen Wurzeln im grenznahen saarländisch-lothringischen Raum. Das gemeinsame Drei-Gänge-Mittagessen steht ganz im Zeichen der deutsch-französischen Freundschaft.

Bürgerinnen und Bürger aus Überherrn und L'Hôpital begehen wieder gemeinsam ihre Nationalfeiertage am **14. Juli und am 3. Oktober 2024**, indem sie sich gegenseitig besuchen und an den Festen der Freunde teilnehmen.

Eine langjährige Tradition ist es, dass wir Überherrner zur fran-

zösischen Gedenkfeier zum Ende des 1. Weltkrieges am **11. November** eingeladen werden. Diese Feier wird seit mehr als 20 Jahren als Friedensfeier veranstaltet.

Neben diesen offiziellen Terminen besuchen wir uns natürlich gegenseitig an vielen Festen und feiern zusammen, z.B. : Fastnachtsumzug, Grenzlandfest, Fiestà Spit, Dorffeste, Weihnachtsmärkte

Alle Veranstaltungen Überherrn – L'Hôpital werden gemeinsam durchgeführt vom Förderkreis Partnerschaft Überherrn e.V. und der Association de Jumelage de L'Hôpital mit Unterstützung der beiden Bürgermeister und zum Teil auch des Deutsch Französischen Bürgerfonds.

Es lebe die deutsch – französische Freundschaft

Vive l'amitié franco allemande

Christoph Schmidt

Schriftführer FPÜ

Initiative zur Unterstützung krebskranker Kinder

Tannenbaumabholaktion

am Samstag, 13. Januar 2024

Wir wünschen all unseren Mitgliedern, Helfern und Gönnern ein Gutes Jahr 2024 mit vielen positiven Erlebnissen und vor allem mit ganz viel Gesundheit.

Auch in diesem Jahr werden wir wieder wie gewohnt die ausgedienten Tannenbäume entsorgen. Am **Samstag, den 13. Januar 2024** werden in den Ortsteilen Überherrn, Wohnstadt und Bisten die Bäume von uns eingesammelt. Über jede Spende zugunsten der kranken Kinder sind wir sehr dankbar. Bitte stellen sie ihren **vollständig abgeräumten Tannenbaum bis spätestens 9.00 Uhr** am Straßenrand bereit. Auch in der Wohnstadt nehmen wir gerne Spenden entgegen. Dort können Sie einen Zettel mit Namen und Anschrift am Tannenbaum anbringen, wir klingeln dann. Im Voraus schon mal allen Helfern bei dieser Aktion ein herzliches Dankeschön.

Für die Helfer : Treffpunkt um 9.00 Uhr im Fuchshof, Schlußrast ist im Pfarrheim St. Monika.

Informationen über unseren Verein auch im Internet unter www.izukk.de.



Marinekameradschaft „Obere Bist“ Überherrn

Winterwanderung

Am **Samstag, dem 13. Januar 2024** wandern wir wieder Winter. Wir treffen uns um 10.00 Uhr im Lokal Fetick in Ittersdorf zu Frühstück und -schoppen. Anschließend wandern wir über den Sauberg zur Beruser Fischerhütte. Dort beraten wir dann, wie es weitergeht.

Bernd Winter

Singschule Überherrn

Wir danken allen Sängerinnen und Sängern des Jugendchores, die beim Neujahrsempfang so schön gesungen haben. DANKE.

Herzliche Einladung zu den Proben zu folgenden Zeiten:

Altforweiler - Dienstags - Probe für alle Jungs ab der 2. Klasse 16.15-17.10 Uhr Knabenchor im Pfarrheim (Breiter Weg 2)

Überherrn - Mittwochs im Pfarrheim-Kloster Überh. (Schlossstraße)

16.00-16.40 Uhr Schnurpsen (Kinder ab 4 Jahren bis einschließlich 1. Klasse)

16.45 -17.45 Uhr Kinderchor (alle Sängerinnen und Sänger ab der 2.Klasse)



17.45-18.45 Uhr Jugendchor (ab 6.Klasse)

Altforweiler- Donnerstags - im Pfarrheim (Breiter Weg2)

16.15-17.00 Uhr Schnurpsen (Kinder ab 4 Jahren bis einschließlich 1. Klasse)

17.00-18.00 Uhr Kinderchor – (alle Sängerinnen und Sänger ab der 2.Klasse)

Am Donnerstag, den 11. Januar kann jedoch nur die Probe der Schnurpsen in Altforweiler stattfinden, da um 18.00 Uhr bereits ein Gottesdienst in Überherrn stattfindet als Gründungsgottesdienst der Pfarrei Überherrn St. Oranna. Da in diesem Gottesdienst alle Sänger:innen der Erwachsenenchor mitsingen und eine Einsingprobe stattfindet, kann die Kinderchorprobe in Altforweiler am 11.1. nicht stattfinden. Ansonsten folgende Termine und Zeiten beachten.

Liebe Grüße, Susanne und Marita

Sportkegelverein Blauer Stern Überherrn e.V.

14. Spieltag (06.01.24):

KSC Hüttersdorf 2 - BS Überherrn 1: 3:0 bei 5216:5025 Holz und 50:28 EWP

Fantastisches Spiel auf einer super Bahnanlage!

Im ersten Block begannen Andreas Will mit 852 Holz / 7 EWP und Jörg Weber (818 / 2) schon verdammt stark, verloren aber gegen extrem gut aufspielende Heimkegler 126 Holz. Das war schon heftig...

Der Mittelblock, bestehend aus Michael Brecker mit überraschenden und von ihm noch nie gespielten 872 Holz / 9 EWP !!!, unserer Tagesbestleistung, und Thomas Fischer (818 / 3), auch absolut super, nahm dem gegnerischen Block tatsächlich zwei Holz ab.

Wolfgang Conrad (849 / 6) und Rolf Ettlbrück (816 / 1) komplettierten das hervorragende Ergebnis mit zwei Superzahlen, gaben aber auch wieder 70 Holz ab. So war es am Ende mit 191 Holz doch eine ziemlich eindeutige Niederlage, wobei der Zusatzpunkt am letzten Mann der Heimmannschaft hing, der aber mit 5 Neunern am Schluss absolute Nervenstärke zeigte und uns dadurch ohne Punkte nach Hause schickte.

Schade, der Zusatzpunkt wäre bei sechs 800er Zahlen toll gewesen, trotzdem super gekämpft!

BS Überherrn 2 - 1.KSC St Ingbert 2: 2:1 bei 3568:3430 Holz und 31:24 EWP

Auch hier ein Spiel mit guten Zahlen.

Der erste Block, Martin Becker mit der Tagesbestzahl von 765 Holz und 10 EWP, sowie Frank Ras-pel (706 / 5), startete klasse in die Partie und bescherte uns einen Vorsprung von 116 Holz. So kann es weitergehen...

Den zweiten Block absolvierte Horst Lieberwirth (664 / 3) als Alleinunterhalter. Er verlor gegen einen hervorragend aufspielenden Gastspieler 48 Holz.

Der Schlussblock, bestehend aus Markus Rupp (701 / 4) und Uwe Sengespeick (732 / 9), beides sehr gute Ergebnisse, legte noch 70 Holz Vorsprung drauf und somit gewannen wir am Ende souverän mit 138 Holz.

Da hatte der Tabellenführer keine Chance, entführte aber den Zusatzpunkt ...

BS Überherrn 3 - KF Schaffhausen 05 2: 3:0 bei 2697:1992 Holz und 22:14 EWP

Überlegener Sieg gegen einen ersatzgeschwächten Gegner.

Alexander Kulik (690 / 7) und Tanja Conrad (683 / 6), nahmen im ersten Block den Gegnern gleich 62 Holz ab.

Jörg Klein (660 / 4) und Karsten Hess (664 / 5) machten das 3:0 dann ohne große Mühe klar.

Die erwarteten 3 Punkte gemacht...

Fazit:

Ein, von den Zahlen her, toller Start ins neue Jahr. Leider ohne Punkt für die 1. Mannschaft.



Vorschau auf den nächsten Spieltag:

BS Überherrn 1 - SKV Trier 1 Sa. 13.01.2024 um 16 Uhr

SK Erbach 2 - BS Überherrn 2 Sa. 20.01.2024 um 11 Uhr

PostSV Saarbrücken 2 - BS Überherrn 3 Sa. 20.01.2024 um 13:30 Uhr

Hallo Hobby-Kegler:

In der Kegelsporthalle Überherrn stehen 6 gepflegte Kegelbahnen zur Verfügung. Auch für Kindergeburtstage geeignet.

Auskunft und Termine unter Tel. 06836 / 2791 bei Bahnhalterin Elisabeth Hayn. Gut Holz, Andreas Brecker, Pressewart

Altforweiler

OIG Altforweiler

Ein voller Erfolg war die erste Veranstaltung der OIG im neuen Jahr. Nach der musikalischen Eröffnung durch den Jugendchor der Singschule Überherrn konnte der 1. Vorsitzende viele Besucher in der Turnhalle begrüßen. Es folgte ein kurzer Ausblick auf das neue Jahr, bevor in einer Fotopräsentation das alte Jahr noch einmal Revue passierte. Nach ein paar kurzen Grußworten unserer Bürgermeisterin und des Ortsvorstehers erfolgten die Spendenübergaben. Die Pfadfinder konnten aus dem Forweiler Advent Spenden in Höhe von 2.140,- € übergeben. Der Spendenerlös aus den Forweiler Adventstürchen betrug 7.000,-€. Davon gingen 2.500 € an den Wünschewagen des Arbeiter-Samarter-Bundes. Dieser erfüllt todkranken Menschen einen letzten Wunsch. Weitere 2.500,- € gingen an den Verein Ehrensache e. V. hier in Altforweiler. Weitere 2.000,- € sind für Projekte in Forweiler vorbehalten. Zu guter Letzt übergaben das DRK und der Ski- und Wanderverein noch einen Scheck von 900,- € aus dem Gebäckverkauf an den Verein Ehrensache e.V.. Somit wurden an diesem Abend aus den Adventsaktionen in Forweiler über 10.000€ an Spenden übergeben. Ein stolzes Ergebnis. Danke an alle, die diese Aktionen unterstützt haben!!

Im Anschluss an den offiziellen Teil wurde bei einer ordentlichen Getränkeauswahl und Schnittchen bis weit in die Nacht gefeiert, gelacht und geschwätzt.

Vielen Dank auch an Salon Peter Schug und Hofgut Meyer für die Unterstützung dieses Neujahrsempfangs.



Termine in Forweiler

13.01. Tannenbaumsammelaktion der Jugendfeuerwehr
 03.02. Suppentag der Feuerwehr Altforweiler
 09.02. HOSSA! Party in der Turnhalle
 23.03. Josefstag auf dem Schulhof
 Für das neue Jahr wünschen wir alles Gute, Gesundheit und Zuversicht.
 Markus Gersing, 1. Vorsitzender OIG Altforweiler

Rentner- und Pensionärverein Altforweiler

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,
 unser erster Kaffeenachmittag im neuen Jahr findet am **Donnerstag, den 18.01.2024** im Sporthotel Häsfeld statt. Wir treffen uns um 15:30 Uhr zu einem gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.
 Der gesamte Vorstand freut sich schon jetzt auf eine rege Teilnahme, für den Vorstand: Hilde Hoffmann, Schriftführerin

Ski- und Wanderverein Altforweiler

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern ein frohes neues Jahr 2024

Winterfahrt 2024 vom 13.01.2024 bis 20.01.2024**Endlich geht es los nach Schladming in Österreich!**

Treffpunkt ist am Samstag, 13.01.24 um 5.15 Uhr am Frischemarkt Kunzler in Altforweiler, Abfahrt pünktlich um 5.30 Uhr Richtung Hochdorf. Dort nehmen wir die restlichen Teilnehmer an Bord. Nach einem gemeinsamen Frühstück geht es dann Richtung Schladming. Die Rückfahrt erfolgt am Samstag 20.01.24 morgens um 09.00 Uhr.

Wir wünschen allen Teilnehmern eine angenehme Reise und einen erholsamen Urlaub in Schladming. Und kommt alle gesund zurück.

Sabine Bales, Schriftführerin

Berus**Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Berus e.V****Jahreshauptversammlung 23.02.2024**

Liebe Mitglieder,
 hiermit lade ich Sie im Auftrag des gesamten Vorstands zu unserer jährlichen Mitgliederversammlung ein. Diese wird am **Freitag 23.02.2023 um 19:00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus stattfinden. Es sind **alle Mitglieder** (ordentliche Mitglieder und Fördermitglieder) recht herzlich hierzu eingeladen!

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Annahme der Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Vorgesehene Ausgaben/Investitionen 2024/25
8. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen

Michael Zöllner, Vorsitzender

**Kath. Kindergarten St. Oranna Berus****Projekt „Echte Schätze“**

Seit November findet in unserer Kita jeden Freitag Vormittag das Projekt „Echte Schätze“ statt.



Dazu treffen wir uns in jeweils 2 Kleingruppen in der Turnhalle. Wir erarbeiten diverse Themen die uns „stark machen“ sollen. Es geht unter anderem darum, dass man nicht alles zulassen muss und dass es in Ordnung ist „Nein“ zu sagen und sich Hilfe zu holen wenn man sie benötigt.



Die Vorschulfüchse der Kita St. Oranna Berus

Ortsinteressengemeinschaft Berus

Alles Gute zum neuen Jahr, beste Gesundheit und viele glückliche Momente - wünscht Ihnen die Ortsinteressengemeinschaft Berus und deren angehörige Vereine.

Das Bewährte erhalten und das Neue versuchen - werden die Leitlinien für das kommende Jahr sein.

Mit etwas neuem werden wir auch schon am kommenden Freitag beginnen und möchten Sie, liebe Beruser/innen wie bereits angekündigt, dazu recht herzlich einladen.

Am **12.01.2024** findet **ab 18:00 Uhr** der erste Neujahrsempfang der Ortsinteressengemeinschaft Berus im Haus Bergfried statt. In lockerer Atmosphäre, bei kulinarischen Kleinigkeiten, wollen wir gemeinsam auf das neue Jahr anstoßen, gute Gespräche führen, neue Ideen entwickeln und natürlich Spaß haben. Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.



Für die OIG Berus, Michael Demmerle, 1. Vorsitzender

Obst und Gartenbauverein Berus e.V.

Liebe Mitglieder und Freunde des OGV Berus.
Rückblickend wollen wir uns auf diesem Wege ganz herzlich für den zahlreichen Besuch zu unserem 1. Abschwenken am Viezhaus in Berus bedanken. Mit dieser Besucherzahl haben wir nicht gerechnet. Umso mehr haben wir uns darüber gefreut. Wir wünschen euch ein gutes, gesundes und zufriedenes neues Jahr.

Der Vorstand, Bärbel Flesch, Schriftführerin

Bisten

Messdiener St. Peter Bisten

Sternsingeraktion 2024

Am **Sonntag, den 14.01.2024** werden die Sternsinger ab 10 Uhr wie jedes Jahr von Haus zu Haus ziehen und um Ihre Unterstützung für Kinder in armen Ländern bitten. Ein Eintragen in Listen ist in Bisten nicht notwendig.

Im Voraus schon ein herzliches Vergelts Gott für Ihre Spende.

Infos für die Messdiener und Kommunionkinder:

08:00 Uhr Treffen im Messdienerraum zum Ankleiden

09:00 Uhr Hochamt mit Aussendung der Sternsinger

danach kleines Frühstück in der Garage Wagner

ca. 12:00 Uhr Mittagessen im Messdienerraum

Ihre Messdiener St. Peter Bisten



TUS Bisten

Die nächste Vorstandssitzung findet am Montag, den 15.01. um 18:30 Uhr im Clubheim statt.



Felsberg

Nachmittag der Begegnung in Felsberg

Der erste Nachmittag der Begegnung für das Jahr 2024 findet am **Mittwoch, 17. Januar 2024**, statt. Wir beginnen um 14.30 Uhr mit einer Andacht im Pfarrheim. Anschließend ist wieder ausreichend Zeit und Gelegenheit, bei Kaffee und Kuchen miteinander ins Gespräch zu kommen.

Herzlich willkommen sind immer auch neue Teilnehmer und Teilnehmerinnen, egal wie alt oder jung! Wir bitten herzlich um vorherige telefonische Anmeldung, entweder bei Christel Hanauer, Tel. 7219, oder bei mir, Tel. 529.

Agnes Klein

Fördergemeinschaft Teufelsburg e.V.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Förderern einen guten Start ins neue Jahr 2024.

In der Woche vor Weihnachten fand eine Begehung des Fördergebers im Burgmuseum der Teufelsburg statt.

Dank mehrerer Arbeitseinsätze tatkräftiger Helfer im Vorfeld konnten die Arbeiten auf einen Stand gebracht werden, der zur Zufriedenheit der Kommission und zur Bewilligung der Mittel ausreichte.

Für das neue Jahr 2024 stehen weitere Arbeiten an, die bis zum Fahnenhissen und dem Start des Burgsommers am Sonntag, den 28.04.2024 fertig gestellt sein sollen.

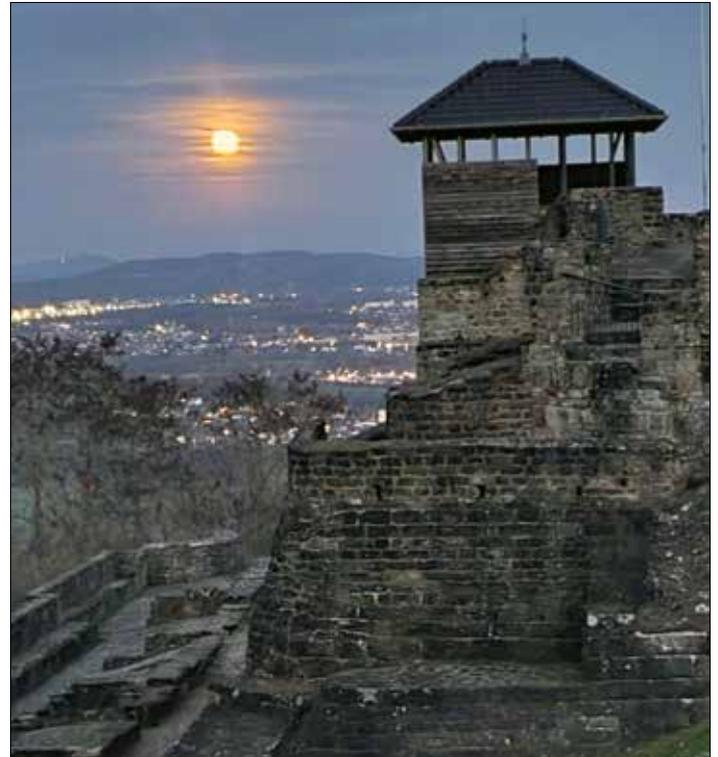
Daher finden ab sofort die monatlichen Treffen der Förderge-

meinschaft NICHT, wie ursprünglich geplant, am letzten Freitag im Monat im Dorfzentrum statt, sondern – immer als Arbeitseinsatz – am letzten Samstag im Monat von ca. 10-15 Uhr im Museum auf der Teufelsburg.

Helfende Hände sind jederzeit herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf ein neues, erfolgreiches Jahr 2024 auf unserer schönen Teufelsburg.

Esther Thilmont, 2. Vorsitzende



Tannenbaum-Aktion

der Jugendfeuerwehr Felsberg

Wir holen deinen abgeschmückten Baum wieder ab und entsorgen ihn!

Der Erlös kommt der Jugendfeuerwehr Felsberg zugute.

Termin:

20 Januar 2024 ab 9Uhr!

www.feuerwehr-ueberherrn.de/felsberg



Weitere Informationen auf der Webseite oder auf Instagram/ Facebook!

Sternsingeraktion 2024 in Felsberg



30 Kinder und Erwachsene haben sich dieses Jahr an der Sternsingeraktion in unterschiedlicher Form an der weltweit größten Aktion von Kindern für Kinder beteiligt. 8 Gruppen zogen durch unser Dorf, um möglichst allen den Segen 20°C +M+B+24 „Christus mansionem benedicat = Christus segne dieses Haus“ zu bringen. Sehr viele Menschen freuten sich über das Kommen der Sternsinger und den Segen. Es wurde eine große Summe zugunsten der weltweiten Projekte für Kinder gespendet. Nach der Aktion trafen sich alle im Pfarrheim zum gemeinsamen Mittagessen und zum gerechten Verteilen der erhaltenen Süßigkeiten. Jedes Kind konnte eine Tüte voll mit nach Hause nehmen. So sind die Häuser mit dem Segen beschenkt und die Kinder ebenfalls. So hoffen wir, auch im nächsten Jahr wieder von Haus zu Haus gehen zu können und die Freude und den Segen zu teilen.

Überherrn

Kirchenchor St. Bonifatius Überherrn

Die nächste Probe mit allen Sängerinnen und Sängern der Überherrner Chöre findet am Dienstag, den 9.1. um 19.30 Uhr in der Kirche St. Bonifatius statt. Am Donnerstag, den 11.1. werden wir gemeinsam den Gründungsgottesdienst der Pfarrei Überherrn St. Oranna mitgestalten. Anschließend sind Alle herzlich zum Neujahrsempfang der Pfarrgemeinde eingeladen ins Kloster. Zum Einsingen treffen wir uns am 11.1. um 17.30 Uhr in der Kirche. Am Mittwoch, den 17. Januar ist um 19.30 Uhr Gesamtchorprobe ins Kloster Überherrn.

Einladung zur Chorversammlung

Unsere diesjährige Chorversammlung findet am Sonntag, dem 28.01.2024, um 15.30 Uhr, im Pfarrheim Kloster statt.

Tagesordnung:

Eröffnung und Begrüßung
Bericht der Schriftführerin
Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer
Ansprache des Präses
Ansprache der Chorleiterin
Aussprache zu den Punkten 2 bis 5
Entlastung des Vorstandes
Neuwahl des Vorstandes
Verschiedenes und Anträge
Anträge der Chormitglieder zu Tagesordnungspunkt 9 können bei den Vorstandsmitgliedern eingereicht werden. Im Anschluss an die Versammlung wird – wie immer – zu Kaffee und Kuchen eingeladen.
Der Vorstand

SSV Überherrn

„Turnier des SV Felsberg am 06. Januar 2024“

Am 06. Januar spielten wir beim Turnier des SV Felsberg in der Adolph-Collet-Halle in Bisten. Unser erster Gegner war die Mannschaft aus Fremersdorf. Hier konnten leider die Chancen auf unserer Seite nicht genutzt



werden und somit mussten wir uns mit einem 0:0 begnügen. Im zweiten Spiel gegen die Mannschaft aus Siersburg gingen wir bereits nach kurzer Zeit mit 0:1 in Rückstand. Die Antwort erfolgte jedoch prompt und Emilio erzielte den Ausgleich. Kurz vor Spielende konnte Emilio mit einem Sonntagsschuss das 2:1 nachlegen und die Partie zu unseren Gunsten drehen. Im dritten Spiel des Tages standen wir der G-Jugend der JSG Schwalbach gegenüber. In diesem Spiel hatten wir erneut ein Chancenplus, welches jedoch nicht in ein Tor umgewandelt werden konnte. Da Gracjan hier die 0 auf unserer Seite festhielt, mussten wir uns erneut mit einem torlosen Unentschieden begnügen. Im letzten Spiel standen wir der JSG Saargau, und somit der G-Jugend der SV Felsberg und des SV Düren-Bedersdorf gegenüber. Bereits vor einigen Wochen konnte in Saarlouis ein 1:0 Erfolg von unserer Seite gefeiert werden und entsprechend war die Motivation groß. Unsere Jungs starteten stark und konzentriert in die Partie, so dass nach kurzer Zeit das 1:0 durch Lukas fiel. Durch einige starke Aktionen von Gracjan, welche auch mit Applaus von den Zuschauern belohnt wurden, konnten wir die Null halten und das Ergebnis aus Saarlouis wiederholen.



Es spielten: Emilio (2), Espen, Gracjan, Leon, Lukas (1), Mattis und Samir

Wohnstadt

Messdiener St. Monika

Sternsingen 2024



Wie in jedem Jahr waren wir auch in diesem Jahr als Sternsinger unterwegs. Danke an Alle Kinder, die uns dabei geholfen haben. Danke auch an alle Spender, die diese Aktion unterstützt haben. Aufgrund der geringen Teilnehmerzahl und den viele Krankheitsfälle haben wir nicht alle Häuser geschafft. Wenn Sie aber dennoch den Haussegen wollen und etwas zu dieser Aktion beitragen möchten, melden Sie sich telefonisch oder erhalten es beim Gottesdienst in der Kirche St. Monika.

0157 88079674, 0157 51172767, Messdiener St. Monika



Kirchliche Nachrichten

Kath. Kirchengemeinde Überherrn – St. Oranna

Gottesdienstordnung vom 11.01. bis 21.01.2024

Do 11.01. Donnerstag der 1. Woche im Jahreskreis

Wohn 15:00 Uhr Andacht der kfd St. Monika, anschl. Kaffee und Kuchen

Über 18:00 Uhr Heilige Messe als Gründungsmesse der Pfarrei Überherrn - St. Oranna, mitgest. von den Chören der Pfarrei Überherrn - St. Oranna, anschl. Neujahrsempfang im Pfarrheim Kloster St. Bonifatius, Überherrn

Fr 12.01. Freitag der 1. Woche im Jahreskreis

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

Alt 16:00 Uhr 1. Weggottesdienst der Kommunionkinder (Gruppe B)

Sa 13.01. 2. Sonntag im Jahreskreis - Afrika-Kollekte

Wohn 18:00 Uhr Vorabendmesse mit Rückkehr der Sternsinger

Sterbeamt für Hedwig Anna Bost geb. Jungmann/1. Jgd. Olga Haag

So 14.01. 2. Sonntag im Jahreskreis - Afrika-Kollekte

Bist 09:00 Uhr Hochamt mit Aussendung der Sternsinger
1. Jgd. Alfred Klein/Stiftsmesse Albert Kriebs u. Familie/Stiftsmesse Pfr. Heinrich Ludwig Schoop

Alt 10:30 Uhr Hochamt
30er Amt Josef Müller/5. Jgd. Hansi Oswald, Ehefrau Anita u. Sohn Markus/Johann u. Hans Alfred Bro/Heribert Gersing-Schug u. verst. Angeh./Ehel. Magdalena u. Fritz Neugebauer u. verst. Angeh./Johann Caspar/Ehel. Alois u. Katharina Müller u. verst. Angeh./Hans u. Johannes Kallenborn u. verst. Angeh./Stiftsmesse Ehel. Müller-Hollinger/Stiftsmesse Franz Linsler

Mo 15.01. Montag der 2. Woche im Jahreskreis

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

Di 16.01. Dienstag der 2. Woche im Jahreskreis

PfWohn 15:00 Uhr Seniorenkaffee St. Monika (bitte Anmeldung bei Liz Hild, Tel. 3606)

Mi 17.01. Hl. Antonius, Mönchsvater in Ägypten (356)

PfFels 14:30 Uhr Andacht, anschl. Nachmittag der Begegnung

Do 18.01. Donnerstag der 2. Woche im Jahreskreis

Über 14:00 Uhr WortGottesFeier Tagespflege Schwesternverband

Fr 19.01. Freitag der 2. Woche im Jahreskreis

ABZÜ 11:00 Uhr Wortgottesdienst

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

Sa 20.01. 3. Sonntag im Jahreskreis

Beru 18:00 Uhr Vorabendmesse

30er Amt Roland Pabst/1. Jgd. Adelheid Demmer geb. Kaas/2. Jgd. Burga Strohm u. verst. Ehemann u. Tochter/nach Meinung aller früheren Stifter

So 21.01. 3. Sonntag im Jahreskreis

Fels 09:00 Uhr Hochamt

Über 10:30 Uhr Hochamt, mitgest. vom Männergesangsverein 33. Jgd. Konrad Chytrowski/Maternus u. Georg Schmitt/nach Meinung aller Stifter

Wohn 14:30 Uhr Taufe des Kindes Sina Carina Hesidenz

Pfarrbüro Überherrn, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn

Tel.: 06836 – 3226 Fax: 06836-685796

Dienstags, mittwochs, donnerstags und freitags von 9.00 - 12.00 Uhr, donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr

E-Mail: pfarrbuero@pg-ueberherrn.de

Pfarrer E. Klein, Pfarramt Überherrn: Tel.: 06836/3226

Gemeindereferentin T. Theobald Tel.: 06836/685645

E-Mail: tanja.theobald@bistum-trier.de

Gemeindereferentin J. Harpers Tel.: 06836/921789

E-Mail: jennifer.harpers@bistum-trier.de

Sekretärinnen: G. Kunzler, A. Ney und D. Schläfer

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

18.00 Uhr Pfr. Beckers

Gottesdienste im Januar 2024

14.01.2024

10.00 Uhr Pfr. Beckers

20.01.2024

18.00 Uhr Pfr. Beckers und Pfr. Hassenpflug, Gottesdienst zum Ehrenamtsempfang

21.01.2024

10.00 Uhr Pfr. Hassenpflug, mit Abendmahl

28.01.2024

10.00 Uhr Pfr. Beckers

Gottesdienste im Februar 2024

04.02.2024

10.00 Uhr Pfr. Hassenpflug

11.02.2024

10.00 Uhr Pfr. Beckers

18.12.2024

10.00 Uhr Pfr. Hassenpflug, mit Abendmahl

25.02.2024

10.00 Uhr Pfr. Hassenpflug

Sollte es kurzfristige Änderungen in Bezug auf unsere Gottesdienste oder andere Veranstaltungen geben, erfahren Sie dies auf unserer Homepage: www.evangelisch-in-saarlouis.de

„Sie werden lachen – es geht um den Tod“

Eine humorvolle Auseinandersetzung mit einem ernsten Thema

Am 19. Januar 2024 um 19.00 Uhr lädt der Förderverein Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen e. V. in die SHG Klinik Völklingen zu Improvisationstheater vom Feinsten mit den „TABUTANTEN“ ein.

Von Tod und Trauer sind wir alle betroffen, wir sitzen alle im gleichen Boot. Doch kaum jemand traut sich, darüber zu sprechen. Die TABUTANTEN regen mittels Improvisationstheater an, dieses Tabu schrittweise zu brechen.

Und dabei geht es im Wesentlichen um Leben und Liebe. Auf berührend-zarte Weise gehen die TABUTANTEN freudvoll und mit Witz folgenden Fragen nach: Was macht das Leben lebenswert? Was bereuen Menschen am Lebensende am meisten? Was ist Glück, was macht das Leben schön? Wie wäre es mit einer Wunderpille für ewiges Leben? Was kann bei einer Trauerfeier alles passieren?

Bewegend, humorvoll, tiefgründig, sinnlich und manchmal auch skurril. Vor und nach dem 60-minütigen Programm besteht die Möglichkeit, sich über das Angebot und die Arbeit des Ambulanten Hospiz St. Michael Völklingen zu informieren.

Der Eintritt ist frei. Um eine Spende für den Förderverein wird gebeten – Hutsammlung?!

SHG Klinik Völklingen, Konferenzzentrum Richardstraße 5-9, 66333 Völklingen. Einlass ab 18.30 Uhr.

Abschied ...



Gerne sind wir Ihnen beim Aufbau und der Gestaltung Ihrer Traueranzeige oder Danksagung behilflich. Rufen Sie uns einfach an: Tel. 0681-5885-0 oder per E-Mail an: anzeiger@mtypemedia.de

Herzlichen Dank

für die vielfältige Anteilnahme, die uns beim Abschied von

Josef Müller

entgegengebracht wurde.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Elmar Klein und der Gemeindefereferentin Tanja Theobald für die würdige Gestaltung des Trauergottesdienstes, sowie den Feuerwehren der Gemeinde Überherrn, insbesondere dem Löschbezirk Altforweiler und dem Berg- und Hüttenarbeiterverein Altforweiler für das ehrenhafte Geleit zum Friedhof.

Ebenso bedanken wir uns beim Beerdigungsinstitut Gersing für die kompetente Beratung und bei Christiane Klahm für den stilvollen Blumenschmuck.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Müller

Altforweiler, im Dezember 2023



Danksagung

Für die Anteilnahme, die uns beim Abschied von meinem lieben Mann und Vater



Adolf Weizel

entgegengebracht wurde, möchten wir uns auf diesem Wege herzlich bedanken.

Im Namen aller Angehörigen
Christel Weizel

Altforweiler, im Januar 2024



BESTATTUNGSHAUS
SCHLÄFER



Der Bestatter
Mitglied der Innung

Informations- und Vorsorgeabend am Freitag, 19.01.2024 um 18:00 Uhr

Wie auch im letzten Jahr, möchten wir Sie in einer unverbindlichen, lockeren und entspannten Runde zu den Themen Bestattung und Bestattungsvorsorge in unseren Räumlichkeiten beraten und informieren.

Fragen wie: „...was kann ich tun, wenn ich auf einmal alleine bin, wer kümmert sich dann um meine Bestattung?“ oder in der heutigen Zeit das Finanzielle, „...wie kann ich mich und meine Familie vor einmaligen großen Kosten schützen?“

Inhaber: Mike Schläfer • Bestatter • Hauptstraße 48 • 66802 Überherrn

Tel.: 06836 - 800 65 50

E-Mail: kontakt@bestattungshaus-schlaefer.de



Auf Grund von erhöhter Nachfrage und begrenzter Teilnehmerzahl bitten wir um vorherige telefonische Anmeldung.

Wir freuen uns auf Sie!

PIZZERIA • HEIMSERVICE
DA PIERRO
EXPRESS
 Tel. 06836 / 8003 37

Wir liefern frei Haus nach:
 Überherrn, Bisten, Wohnstadt, Berus, Altforweiler,
 Friedrichweiler, Merten

Ab 25,- € Bestellwert:
 Neuforweiler, Felsberg, Differten, Lisdorfer Berg

Dienstag – Sonntag: 17.00 – 22.00 Uhr
 Montag Ruhetag

Bei uns zählt nur Qualität & Geschmack.

Edelstahlarbeiten

Montage Service
Axel Kurtz 66352 Großrosseln
 Tel. 06809-180 797

zertifizierter Befestigungstechniker
 Metallbau und Montage von Baufertigteilen

- Geländer • Treppen
- Metallrenovierung und Reparaturen und vieles mehr...

Besuchen Sie: www.montageservice-kurtz.de

ANNES WURSCHBUD
 IN DIFFERTEN

IMBISSVERKÄUFER (M/W/D)
AB SOFORT GESUCHT!!!

VON 17.00 – 24.00 UHR
TEL: 01 52 / 06 41 98 21

Restaurant - Bistro

Route 51

Restaurant ♥ Bistro ♥ Partyservice
 Unten am Mühlenweg 1 • 66806 Ens Dorf

Mo - Fr: Frühstück 7 - 11 Uhr • 11.30 - 14.30 Uhr Stammmessen
 Samstag: Frühstücksbrunch von 8 - 11.30 Uhr

Frisch ♥ regional ♥ abwechslungsreich

Wir freuen uns auf Sie,
 Ramona & Roy

Unser Bistro bietet Ihnen gerne auch:

- ♥ Warme und kalte Snacks zum Mitnehmen
- ♥ Partyservice
- ♥ Schnittchen, Kaffee & Kuchen sowie Räumlichkeiten für Ihren persönlichen Anlass

Sprechen Sie uns an!
 0171-7567606
 01520-1733538

RÖHRL & BRAUN
 STRAFVERTEIDIGUNG

SELINA RÖHRL & HANNA BRAUN
 Rechtsanwältin & Rechtsanwältin

TÄTIGKEITSBEREICHE:

- Strafrecht
- Jugendstrafrecht
- BtmG
- Strafvollstreckung
- Strafvollzug

Stengelstraße 1 • 66117 Saarbrücken
 Telefon: 0681-954 594 04
 Telefax: 0681-954 594 05
www.roehrl-braun.de
 E-Mail: info@roehrl-braun.de

Ob unreine, müde oder knittrige Haut – als Ihre Haut-Expertin empfehle ich Ihnen die passende Kosmetikbehandlung.

Ihre Fach-Kosmetikerin
Petra Jakschik

Schauen Sie doch mal auf meiner Homepage vorbei oder vereinbaren Sie einen Termin! www.kosmetik-style.de

Kosmetik + Style

Gerne unterstütze ich Sie dabei, Ihr Hautbild zu verbessern oder zu erhalten.

Kosmetik-Atelier
Kosmetik + Style
 Feldstr. 25 • 66787 Wadgassen
 Tel. 0178 6978817
info@kosmetik-style.de

Ka Wei Ihr Pflegedienst
in Neuforweiler
Tagespflege

Karin Weirich · Tel: 0 68 31/5 05 22 00

Eiscafé
EUROPA
Täglich von
14.00 - 20.00 Uhr
Tel. 06836-4086

Inh. Familie
Curtolo
Hauptstr. 50
66802 Überherrn

Wir freuen uns auf Sie!

Wir sind bis 14.01.2024 für Sie da ... Wir freuen uns schon jetzt, Sie nach unserem **URLAUB** mit unseren hausgemachten Waffeln, Crêpes, Apfelstrudel, Tiramisu und natürlich mit unserer vielfältigen Auswahl an Eiscreme, verwöhnen zu dürfen. Probieren Sie unsere Kaffee-Spezialitäten, Espresso, Schokolade, Tee ... und Eistorten (auf Bestellung).

MOTORSPORT CENTER
INH. DEAN COSSUTTA

KFZ-REPARATUREN ALLER ART
KFZ-MEISTERBETRIEB

Hauptstraße 2
66802 Überherrn
Tel: 06836 3753
Mail: info@motor-sport-center.de

M TYPE media ANZEIGEN-HOTLINE
0681 | 5885-0
anzeiger@mtypemedia.de

<p>„WOLFSBARSCH“⁽¹⁾ ca. 300 - 600 g Stücke</p> <p>6,19 € kg</p>	<p>„KANINCHEN“ LOEUL & PIRIOT ganz ca. 1,25 kg, auch halbiert und ohne Knochen erhältlich (ca. 700 g)</p> <p>9,68 € kg</p>	<p>2+1 GRATIS</p> <p>1,46 € Pack</p> <p>„DANETTE“ Schoko-Pudding 4 x 125 g (500 g), 1 kg = 2,92 €, 3 Pack kaufen (1,5 kg) 2,92 € statt 4,38 €, 1 kg = 1,95 €</p>	<p>„RINDERGULASCH“</p> <p>7,89 € kg</p>
<p>„PRÉSIDENT“ Franz. Weichkäse 21 % F.i.Tr., aus pasteurisierter Kuhmilch, 350 g 1 kg = 7,09 €, 2 Pack kaufen (700 g) 3,47 € statt 4,96 €, 1 kg = 4,96 €</p> <p>2,48 € 1. Prod.</p> <p>-60% AUF DAS 2. PRODUKT</p> <p>0,99 € 2. Prod.</p>	<p>„CAPRICE DES DIEUX“ Franz. Weichkäse 30 % F.i.Tr., aus pasteurisierter Kuhmilch, 200 g 1 kg = 14,45 €, 2 Pack kaufen (400 g) 4,05 € statt 5,78 €, 1 kg = 10,13 €</p> <p>2,89 € 1. Prod.</p> <p>-60% AUF DAS 2. PRODUKT</p> <p>1,16 € 2. Prod.</p>	<p>„SAN PELLEGRINO“ Natürliches Mineralwasser mit Kohlensäure, 6 x 1 l (6 l), 1 l = 0,60 €, 2 Pack kaufen (12 l), 5,38 € statt 7,18 €, 1 l = 0,45 €</p> <p>3,59 € 1. Prod.</p> <p>-50% AUF DAS 2. PRODUKT</p> <p>1,79 € 2. Prod.</p>	

(1) aufgewachsen in Griechenland

Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung!

E. Leclerc Creutzwald

Gültig bis 13. Januar 2024

Mit dem E.Leclerc-Ticket sparen Sie Geld in Form von Einkaufsgutscheinen. Sie sind verwendbar mit der E.Leclerc-Karte. Um E.Leclerc-Tickets zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die Kundeninformation, wo Sie auch Ihre E.Leclerc-Karte erhalten. Die Karte ist 100 % gratis und sofort erhältlich.



E.Leclerc, Creutzwald · Zone Industrielle · F-57150 Creutzwald · Tel.: 00 33 387 29 23 33
www.e-leclerc.com/magasin/creutzwald · **Öffnungszeiten:** Mo – Sa, 8 – 20 Uhr
www.facebook.com/E.Leclerc.CreutzwaldDeutschland

